

Peroveta Jeremiah ana buka

Pariverena

Jeremiah lamna peroveta wavana naenaena au Jerusalem, ma BADA riwana i raugugulei ana rava awari. Tauna riwa bagibaginei ana rava i ririwei menanare God tau i ina kovoḡanei, aubaina Tauna i mae-puputei ma god ḡelai i votaḡotaḡoi.

Bada Jeremiah i ḡorei

⁴ BADA i riweu i pa:

⁵ “A vinem, muriai da alom au manawana a teretagogiem. Muriai da uta tupua, A tereriem, rava anatapai ai peroveta.”

⁶ A paribelei, “Oo BADA God, tau tevera ota, ma babani eḡa ata aramanei.”

⁷ BADA i riweu, “Eḡa ma riwa, ‘Tau tevera ota.’ Ma nae mepa a pariparitawanem, ma aiwai a ririwem tau i ma parivere. ⁸ Eḡa ma rovoei aubaina Tau a paritawanem. Tau tam maiteni ana mae da ana gagaloem. Tau BADA a babani.”

⁹ Anina ma BADA urana i viloloi da ipiriu i tapedadani ma i riweu,

“Marina riwau au gamom a terei.

¹⁰ Ma aramana-kauei da marina rewapana a vereverem, da dobu anatapai ai gulagulau ai kovoḡa ma vi-nolenolei wenanare, Ḡelai ma orumi, ma viairikarikai, ma vovaiubai ma vipupui.

Ĝelauī ma voepai ma ma paewi.”

- ¹⁷ “Ma vokaukaua Jeremiah! Ma vomairi ma aiwai anata-puna a riwem ravai ma pariveri.
Eĝa ravai ma rovoei, bo au matai, ana virovoim.
- ¹⁸ Amadodo a vovai virewapanim me melagai vivirewapanana, tuatuana ma garina iramei voavoana. Tam ma mairi ma eĝa mai Judah ma ai gulagulai, ai gabemani ravai, ai pirisi ma dobuna ravai ina teregaiem.
- ¹⁹ Tauī ina viĝaviem wate ina kauana-avei.
Aubaina tau tam maiteni, ma ana gagaloem. Tau BADA a babani!”

6

Bada i riwa,

- ¹³ “Rava anata-pui, ĝaeĝaei da muomuoi,
e ĝoeĝoei da moruei mane ina kauēi;
peroveta da pirisi anata-pui nanare
rava e morumorui.
- ¹⁴ Tauī, au rava keroi ĝaeĝaei
e bunabunamai apamina me kero aburuna.
E ririwa da aiwai anata-puna anina,
Wate eĝa anina!”

17

BADA ona-vitumaĝanei

- ⁵ BADA e ririwa,
“Aiavoi da ai vitumaĝana rava ota awarii e tereterei,
ma ai rewapana e vitumatumaĝaneiei;
ma e gedugeduaieu,
ana parivaia-papoēni.
- ⁶ Tauī me, ai podapodai au dobu dariĝaĝa

eġa aiwai aiaina ita inainanai.
 Tauī dobu au paipairana ina mae, ai ma modu eġa,
 me au dobu au vivibogana ita mamae kampa eġa rava
 ita mamae.”

⁷ “Wate aiavoi awariu e vivipatutu ma e vivitumaġana da
 BADA ai tepamairi, tauī ana viaiaini.

⁸ ☆ Tauī me ai, vuvura au adana i paewi,
 ma warami i ġaira waira au orana.
 Eġa marapoi ina rovoei,
 ma rugurugui majimajigai ina maimairi.
 Ma marapoi ana au mara,
 eġa ua ita vovoterei.”

⁹ “Rava nuapoui lamna morumoru kauana, i apoapoe
 kaua,
 aiāi i aramana-kauei, da ina vilawani.
¹⁰ Tau BADA rava nuapouii
 a tuvirevirei ma kaua govagovaġai au orai a inana-
 pai.
 Rava anatapui ai kaua ana inanai.
 ma ai kaua awarinei ana puloi.”

20

Jeremiah ana beura
BADA i riwa,

⁵ Tau, Jerusalem ma ai mane ma ai maura ma aiwai
 anatapui polapolai i toitoiei ana veredamanei ai ġavia
 awarii. Ina nei ma Judah, ai gulagulau ai purapura maiai
 ġaeġaei maiteni ina pupuna-naiei au Babilon.

Jeremiah i riwa,

⁷ Oo BADA! u gwala-kaueu da a viperoveta

☆ 17:8: Psa 1:3

ma a voterem da u kauēi.
 Tam u virewapana guratana da
 u teregāireiu.

Marina tau rava ai anivinama.

Rava anatapui e vivinameu, marai ma waguvarai.

⁸ Maranai a paripariverena,

Riwa ana nuai e rubaruba-opu.

“Viḡaiḡaiawa! Pupu e nenei!”

BADA ana pariverena aubaina, vinama ava
 a nenelaḡai.

⁹ Mepa da ana geduai ma wavana eḡa ana latoni bo
 wavanei ana jima

Lamna maranaina riwam lamna me ai araratana,
 orau e ararai.

Amapo eḡa ana vojijina-guratei. Amapo eḡa!

¹⁰ A nonori patara e vivirauteue.

Au ḡavia i maḡa kaua,

ma e vineneḡaneu da ana neboa,

ma ina viwavuiu ina pa,

“mepa da i jima boa, ina waro-melei ma tauta ata biwa
 tana vaia.”

¹¹ Wate BADA tau maiteni

me tauviḡavia vivirewapana kaukauana.

Lamna aubaina au ḡavia eḡa ina teregāireu.

Tau i ina vunu-aveu ma ina vinimala kaua.

Ina vinimalana-nonoei ma eḡa nuanuai ina vuru.

¹² “Oo BADA Vivirewapanam! Tam rava jijimani

e raraudadani,

ma ai nota ma orai e araramanei.

Au vita au uram a terei

ma ana inanaim, au ḡavia ma kovoḡi.

¹³ Ona wela BADA awarina.

Ona voepaepai.

Maranai Rava vivirewapanai, gwaḡagwaḡai e rarau-
 iviapoapelei,

lamna BADA ana rewapanei tau i ina gagalo ei.”

23

BADA Gulau vouna ina vinei mamae-terenai aubai

¹ BADA e ririwa, “Au rava ai babada nuabola gaēaena ina nelāgai! Tau i sipu taupaini apoapoei. I vipaipai-boa da sipu i vidabararai.”

² Lamna aubaina BADA, Israel ana God, wenanare Israel babadai awari e ririwa, “Taumi ami kau lei au sipu o vidabararai ma o vilamolamonei. Ēga ota vipaipai kaua. Lamna kau i apoapoei aubaina ana kovōgimi. ³ Anina ma Tau au sipu ḡelau i a virubai au dobūgela, ana neiana-meleiai ai au gari. Wei mamae-terenai ina vinatuna ma ina māga guratana. ⁴ Taupainii rava kaua ana tere-naiei da ina vīgamōgamo kaua ma ēga ina rovo me bo orai ina sisi. Ēga tagogi ina kwako. Tau BADA a riwa.”

⁵ ☆ BADA e ririwa

“Mara vouna e nenei maranai gulau ana terei David ana damei.

Wei gulauna ina vibada kaua ma kaua aiainei ma jijimaninei dobu anatapuna ina vibadei.

Nota aiainei Judah ravai ina rauetaraveni ma

Israel ravai au nuaua ina mae.

⁶ Wei maranaina mai Judah, ina vilawani

ma Israel ana nuauai ina mae.

Ma wavana ina ḡorei, BADA Tauterevaujijimanita.”

31

BADA Israel ina vaimelai.

⁷ BADA i riwa:

☆ 23:5; Jer 33:14-16

“Ana nuaiami ona wela Jacob ana dam aubaina
 ponami ona voepai dam vigulauna aubaii.
 Ona voepaepa, ona jima ma ona riwa,
 ‘God, am rava mai Israel mamae-terenai
 ma vilawani!’
⁸ Au kariwabuei au rava ana neiana-meleiai,
 dobu au giana da au giana anatapui.
 Maiteni mata-potapotai ma sigesigei,
 duaduamai ma tautauvaoi.
 Dam patara gāeḡaena ina nememei.
⁹ Ana rupenai ma ana toutoui agu aubaina,
 ana neiana-meleiai
 Waira adanei ana taravainiai,
 etanai abuabunei da eḡa ina peu.
 Tau Israel amana,
Ephraim au natuevou.”

Parivainuaḡana bagibagina vouna.

³¹ ☆ BADA e ririwa i pa, “Mara e nenei maranai parivainuaḡana bagibagina vouna ana kauei mai Israel ma Judah maiteni. ³² Wei lamna eḡa me noinoi maiteni a kauei nanare; maranai a raunimavoai ma Egyptei a taravaina-opunei. Aubaina au parivainuaḡana i viaigai avena da nuanuai a vaia me oroto awana nuanuana e vaivaia. ³³ Wei parivainuaḡanana mai Israel maiteni ana kauei nai marana au murina.” BADA e ririwa, “Au tarawatu ai au nota ana terei ma au nuanuai ana girumi. Wei ina terekauei da Tau ai God ma tau i au rava. ³⁴ Ma eḡa ai rava ina viararamana-melei bo riwa vivira, ‘BADA ona aramanei!’ Aubaina au aburuna da au magurina anatapui ina aramaneu. Tau ai ḡo’apoapoe ana notatawanei ma eḡa ana nota-melei.” BADA e ririwa.

☆ 31:31: Mrk 14:24

33

Nuauba parivai-nuaḡanana

¹⁴ ☆ BADA iriwa, “Mara e nenei maranai au parivainuaḡana bagibagina mai Israel ma mai Judah maiteni a kaukaueia anona ina tupua.

¹⁵ Nai maranaina,
rava kua David ana damei ina nei;
Ma Tauna kua aiaii ma jijimanii ina kauei au dobu.

¹⁶ Nai au marana
Judah ina vilawani ma
Jerusalem ana nuaubana ina mae.
Wei melagaina ina ḡorei,
BADA Tauterevaujijimanita.”

38

Jeremiah waira dogona au orana.

⁴ Babadai, gulau Zedekiah i riwei, “Wei ravanana Jeremiah tana virāḡeni. Ana babaniei, sorodia ruaḡauta lawalawai ma rava ḡelau e viviorabadoi. Tauna eḡa rava ita vovoagui wate e viviorabadoi.”

⁵ Gulau i paribelei, “Tauna au urami, ami ḡoana nanare ona kauei. Tau eḡa ana viḡaemi.”

⁶ Ma Jeremiah i vaia ma i tere-ḡairei gulau natuna Malkijah, ana au dogo, wei lamna gulau ana sorodia ai au potuma au ririvana. Ma ḡuravei Jeremiah i tere-ḡairei au *dogo. Au orana dogodogo ava, ma Jeremiah i monu ḡaira da i mairi dogodogo orana.

☆ 33:14: Jer 23:5-6 * 38:6: Wei lamna wapaketa dogona, viutuvana aubaina.

Wedau Mark

The Gospel of Mark in the Wedau Language of Papua New Guinea
Buk Mak long tokples Wedau long Niugini

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Wedau

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-08-30

Updates

eBible.org

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Nov 2018 from source files dated 12 Nov 2018

aa19f3e3-98fb-51fa-9c53-3906edc75f11